

Serata a tema

Sulla fine dei nostri giorni. Le poesie di Ugo Petrini tradotte in tedesco e in romancio

Dumenic Andry, Alessio Petralli, Ugo Petrini, Mevina Puorger

Biblioteca cantonale di Lugano

Sala Tami, venerdì 14 novembre 2025, ore 18.00

Invito



«I poeti sono come i gatti, amano la notte, profitano del buio, del silenzio che cala, forse per togliere peso alla vita quotidiana»

La casa editrice *edition mevinapuurger*, da sempre attenta alle proposte di autori e poeti svizzeri in traduzione, presenta un omaggio al poeta **Ugo Petrini** in occasione del suo settantacinquesimo compleanno: una scelta di poesie composte nel periodo tra il 2017 e il 2024, una cinquantina di produzioni tradotte in tedesco da Christoph Ferber, che ha curato la selezione, e in romancio da Dumenic Andry. L'edizione trilingue delle poesie di Petrini è arricchita da una postfazione del poeta e critico Fabio Pusterla.

Oltre all'autore, partecipano alla serata lo scrittore e traduttore **Dumenic Andry**, il linguista **Alessio Petralli** e l'editrice **Mevina Puorger**. Modera la serata **Stefano Vassere**, direttore delle Biblioteche cantonali.

Segue aperitivo.

Dumenic Andry

Scrittore e traduttore

Alessio Petralli

Linguista

Ugo Petrini

Poeta

Mevina Puorger

Editrice

Stefano Vassere

Direttore delle Biblioteche cantonali

Biblioteca cantonale di Lugano

Viale Carlo Cattaneo 6 | 6901 Lugano

091 815 46 11 | bclu-segr.sbt@ti.ch | www.sbt.ti.ch

Informazioni: **Stefano Vassere**

091 815 46 15 | stefano.vassere@ti.ch